

Amores. Entrevista.

Escrito por José R. Díaz Sande.

Lunes, 22 de Marzo de 2010 11:41 - Actualizado Lunes, 26 de Abril de 2010 09:08

AMARES

La vida es un tránsito hacia la muerte.



Esculturas de JOSÉ ÁVALOS

FOTO BASE: JESÚS VALLINAS

■ Cada vez más se insiste en los medios en que Teruel existe. De Teruel conocemos el frío invierno, el jamón y **los amantes de Teruel**. Tales **amantes** son los que han obligado a que se vuelva a hablar de Teruel a través de **Miguel Ángel Berna**



MIGUEL ÁNGEL BERNA

Miguel Ángel Berna (Zaragoza, 1968) es

- *Todo este trabajo viene del folklore que he bailado desde cuando tenía 8 años. Ahora tengo 39 años.*

A los 17 años ganaba el **Primer Premio de baile del Certamen oficial de Jota del Ayuntamiento de Zaragoza**

con su pareja artística **Ana Cristina**

Araíz

. En 1990 se

presenta en el

II Certamen de Danza Española

en el Teatro Albéniz de Madrid con

Entre dos

, una coreografía que le hace ganar el

Premio al Bailarín Sobresaliente

. Para ese momento ya había fundado su propia compañía con el nombre de

Danza viva

. A partir de entonces la investigación más allá de punta, tacón y vuelta se hace más insistente.

En coreografías cortas comenzó a mostrar las posibilidades que tiene la jota aragonesa, más allá del tradicional folklore. *Mudéjar* ha sido uno de los últimos espectáculos vistos en Madrid en julio del 2006 en el **Centro Cultural de la Villa. Ahora**

ha ido más allá. Se presenta con

Amares

, una coreografía argumental de 1 hora y 30 minutos recordando la historia de los amantes de Teruel

.

Amares. Entrevista.

Escrito por José R. Díaz Sande.

Lunes, 22 de Marzo de 2010 11:41 - Actualizado Lunes, 26 de Abril de 2010 09:08

- He visto **Amares** en Zaragoza – confiesa **José Manuel Garrido**, director del Teatro Madrid – *y me pareció un espectáculo fascinante, que era importante que fuera presentado en Madrid y lo conseguimos.*

En la actualidad la compañía de **Miguel Ángel** tiene visos oficiales, ya que es **Compañía Residente en Zaragoza**

. Ello le proporciona mayor estabilidad.

- *El ser Compañía es un reto, pero me siento arropado por la ciudad y la gente. He buscado un pro...*



MIGUEL ÁNGEL BERNA

Miguel Ángel se puede permitir el lujo de denunciar tal fosilización porque es fruto de su experiencia como jotero clásico y de su amor por la jota.

- *He llevado la jota por toda España en los Festivales. Veía que la gente joven huía e incluso se nos reía del traje regional. Había que hacer algo para enganchar porque la jota era como la piedra fundamental del arquitecto. Sólo había que moldearla.*

Con motivo del **Premio de Bailarín Sobresaliente** y su novedoso modo de rescatar los

Amares. Entrevista.

Escrito por José R. Díaz Sande.

Lunes, 22 de Marzo de 2010 11:41 - Actualizado Lunes, 26 de Abril de 2010 09:08

elementos fundamentales de la jota imparte cursos en el Conservatorio Nacional de Danza de Madrid y Espacio Madrid y en la Compañía de

Antonio Canales

, entre otros. A partir de entonces sus coreografías se suceden, siguiendo la nueva línea iniciada:

2003: *Tierra de Dragón*, en la que participa **Rafael Amargo** 2001: *Solom*

En ese mismo 2003 presenta *Mudéjar*, que es un resumen de todos sus espectáculos

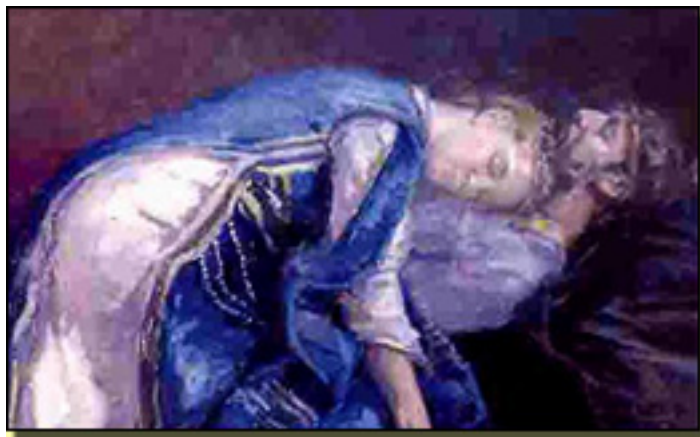
- *Mudéjar* es el más representativo de todos mis espectáculos – confiesa **Miguel Ángel**. Son coreografías sueltas, pero sucesivas. En aquella época no había músicas para este tipo de coreografías y echamos mano del jazz, música contemporánea, flamenco y otras. De aquí salió **A**

mares

LOS AMANTES DE TERUEL

Amares se subtitula *Los amantes de Teruel*, porque de tales amores va la narración.

- La historia se desarrolla **Romeo y Julieta** hemos, **perbo cato para gñisoz hodo que soy la preferida**



**CUADRO de MUÑOZ DEGRAIN
MUSEO DEL PRADO (MADRID)**

**En Teruel □ Isabel de los Seguras y Diego de los Marcillas
se aman desde la adolescencia.**



Aunque ambas familias son nobles, los Marcillas no tienen fortuna y, por lo tanto, casar a ambos enamorados no cabía en la orgullosa mente de los adinerados Seguras.

Diego pide un plazo y parte en busca de fortuna. Al cabo de los años vuelve, tras guerras y gloria, con la fortuna exigida, pero el plazo ha expirado e Isabel contrae matrimonio con don Pedro de Azagra, un rico y poderoso señor de Albarracín.

Diego consigue entrevistarse con Isabel en el mismo día de la boda. Al despedirse para no volver a verla jamás, le pide un beso que Isabel, ya casada, se lo niega. La angustia atenaza a Diego y cae muerto a sus pies.

Al día siguiente □ se c

Amares. Entrevista.

Escrito por José R. Díaz Sande.

Lunes, 22 de Marzo de 2010 11:41 - Actualizado Lunes, 26 de Abril de 2010 09:08



MAITE BAJO/MIGUEL A. BERNA

FOTO: JESÚS VALLINAS

La ciudad, impresionada, de

MOMIAS DE LSO DOS AMANTES

**Lo que parecía una leyenda se confirma como hecho histórico en 1555,
cuando se descubren los dos cuerpos al realizar reformas en la iglesia.**

Amares. Entrevista.

Escrito por José R. Díaz Sande.

Lunes, 22 de Marzo de 2010 11:41 - Actualizado Lunes, 26 de Abril de 2010 09:08



FOTO: JESÚS VALLINAS

- *Es una historia que no tiene sangre. Es extraño pero lleva el romanticismo al sumum. Habla de la*

TODO NUEVO, A PARTIR DE LAS RAICES ATERRIZAMOS EN EL “HOY”

Amares es totalmente nuevo.

- *Era un reto - declara **Miguel Ángel**. Cuando llevas varios años montando coreografías tiendes a repetir algunos números. Aquí todo es nuevo: coreografía, escenografía, vestuario, iluminación y música. Todo ello partiendo de las raíces. Lo hemos hecho desde un criterio lo más humilde posible, evitando que fuera pretencioso. Es un trabajo de conjunto. Ha sido muy importante el equipo humano con el que he contado y ha sido un privilegio al tener la **Compañía Residente**, que es un ejemplo para que otras regiones promocionen y hagan evolucionar sus folklores.*

La música es completamente original.



MIGUEL A. BERNA

FOTO: JESÚS VALLINAS

- He tenido la suerte de que ~~comparto los folklorismos de Aragón y los ritmos populares de esta región~~

Los instrumentos tradicionales y étnicos – gaitas, bandurrias, acordeón, palillos - se juntan a los electrónicos.

- De este modo – destaca **Miguel Ángel** -, se une el ayer y el hoy hasta componer un folklore imaginario de esta curiosa región interior, como es Aragón. Es un género insólito aunque olvidado pero que pertenece a nuestra idiosincrasia.

Tomás Bretón compuso una ópera *Los amantes de Teruel*, que hace unas temporadas recuperó el Teatro de la Zarzuela. La tentación de elegir su música estaba servida:

- De **Bretón** yo hice la coreografía de **La Dolores** para el **Teatro Real** y de aquella me sorprendió su inspiración.

Los amantes de Teruel

es poco conocida y no se encuentran las grabaciones. Preferí optar por una música original.

En cuanto al baile sigue

- Se trata de bailar desde el hoy y el ahora, pero notando el aliento incesante de lo ancestral y lo te

La escenografía recurre a sucesivas proyecciones sobre la pantalla de fondo.

Amares. Entrevista.

Escrito por José R. Díaz Sande.

Lunes, 22 de Marzo de 2010 11:41 - Actualizado Lunes, 26 de Abril de 2010 09:08

- Las proyecciones están sujetas a la pasión y a los deseos, llenos de la vida. Sea el día o la noche.



FOTO

**MIGUEL A. BERNA
: JESÚS VALLINAS**

PUNTA, TACÓN Y VUELTA

Lo que sorprende, en principio, es que a la **punta, tacón y vuelta** se le pueda sacar tanto partido.



**MAITE BAJO/ M.A. BERNA
FOTO: JESÚS VALLINAS**

- *La bailarina en puntas, la danza clásica de la región y la jota tradicional de El Cerdeño son de esta tierra.*

El proceso de creación ha sido largo: 1 año, si lo comparamos con la media que suelen ser 2 ó 3 meses.

- *Del estreno y del rodaje que llevamos hemos aprendido mucho. Me ha gustado escuchar a la gente. Quiero hacer hincapié que la hora y media de punta y tacón lo he hecho con el mayor respeto a la tradición, pero mostrando los nuevos valores que se pueden sacar. No es una mera yuxtaposición de estilos, sino una fusión con conocimiento de causa. Si, por ejemplo, fusiono la jota con el rock, lo hago con personas que conocen bien el rock.*

ZARAGOZA:

¿LA CATEDRAL DE LA DANZA?

De Zaragoza han salido muchos bailarines y solistas que han triunfado en el mundo entero. En la **Escuela de María de Ávila** estaba la cantera.

- *Se ha dicho que Zaragoza es la Catedral de la danza, pero actualmente esta no es la realidad. Ha*

Amares. Entrevista.

Escrito por José R. Díaz Sande.

Lunes, 22 de Marzo de 2010 11:41 - Actualizado Lunes, 26 de Abril de 2010 09:08



FOTO: JESÚS VALLINAS

LA EXPO 2008

ESPERA A MIGUEL ÁNGEL BERNA

Como proyecto futuro está un **Goya**.

- **Amares** ha sido el primer asalto. El objetivo próximo es la **Expo 2008** en Zaragoza.
Haremos un **Goya**.
Es la primera compañía de ballet que ahonda en esta temática.

Hace unos años se montó en el Teatro Nuevo Apolo de Madrid, una comedia musical, estilo Broadway, sobre *La Maja de Goya*, que no tuvo mucho éxito. En 1957 se estrenaba la zarzuela *La maja de Goya* con música del maestro **Guillén**, sobre el

texto homónimo del poeta

Francisco Villaespesa

. En tales obras

Goya

aparecía relacionado con el tema central.

Amores. Entrevista.

Escrito por José R. Díaz Sande.

Lunes, 22 de Marzo de 2010 11:41 - Actualizado Lunes, 26 de Abril de 2010 09:08



MIGUEL A. BERNA

FOTO: JESÚS VALLINAS

- *Nuestro*

Goya

es un espectáculo ambientado en los años contados de

Las credenciales que **Miguel Ángel** presenta son:

- *Mis 25 años de trabajo. He probado mucho durante todos estos años. Tengo que dar las gracias a **José Manuel Garrido**, por haberme dado la oportunidad de actuar estos diez días en Madrid. Madrid ha sido mi casa y donde he forjado mi carrera a partir de aquel **Primer Premio***

DEL SUBLIME AMOR DE LOS AMANTES DE TERUEL A LA FRIVOLIDAD

Tras el entusiasmo de **Miguel Ángel Berna** hacia ese amor sublime de los amantes de Teruel, surge, frívolamente, la coplilla del pueblo:

Los amantes de Teruel

Tonta ella y tonto él.

- *Es posible que provenga del final. Entre ellos no pasó nada carnal. Él le pide un beso en la vida y*

Para mentalizar a la Compañía, Miguel Ángel

se llevó a todos a Teruel Iglesia de San Pedro sepulcro en



- *Insisto en que se vaya a Teruel. Allí el mensaje de la historia está vivo. Es una hermosa historia de amor sin tener que tocarse.*

José Ávalos expresó tal idea en el sepulcro al acercar las manos de Isabel y Diego, sin que lleguen a tocarse . ■

Amares. Entrevista.

Escrito por José R. Díaz Sande.

Lunes, 22 de Marzo de 2010 11:41 - Actualizado Lunes, 26 de Abril de 2010 09:08



Más información

[Amares - Información General](#) >>

[Amares - Crítica Danza](#) >>

José Ramón Díaz Sande
Copyright©diazsande



Amares. Entrevista.

Escrito por José R. Díaz Sande.

Lunes, 22 de Marzo de 2010 11:41 - Actualizado Lunes, 26 de Abril de 2010 09:08
